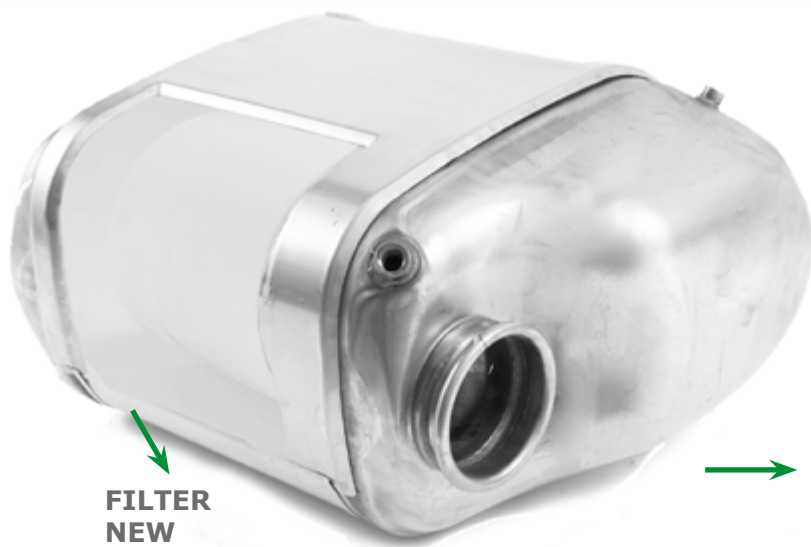


RE-Filter | 2017/2018
XXL MARMITTE ITALIANE





EURO IV - V Replacement Filters



**FILTER
NEW**

EQUIVALENT TO OE



La nuova Tecnica di rigenerazione denominata RE-FILTER si basa sulla sostituzione dei monoliti interni, lasciando quindi invariate le caratteristiche OE del silenziatore catalitico.

I vantaggi RE-FILTER:

- > **Risparmio oltre il 50% sul costo.**
- > **Basso impatto ambientale.**
- > **Rapidità e qualità superiore rispetto i metodi tradizionali della pulizia.**
- > **Prestazioni pari al nuovo.**
- > **Risultato sicuro e certificato.**



The new technology called RE-FILTER is based on the replacement of the internal monoliths, in order to leave unchanged the OE features of the catalyst silencer.

- > **Over 50% saving on the price.**
- > **Low environmental impact.**
- > **Fast and superior quality compared to traditional methods of cleaning.**
- > **same product performance as new.**
- > **Safe and certified results.**

 La nueva regeneración técnica llamada RE-FILTER se basa en la sustitución de los monolitos internos, dejando sin cambios el silenciador catalítico características OE.

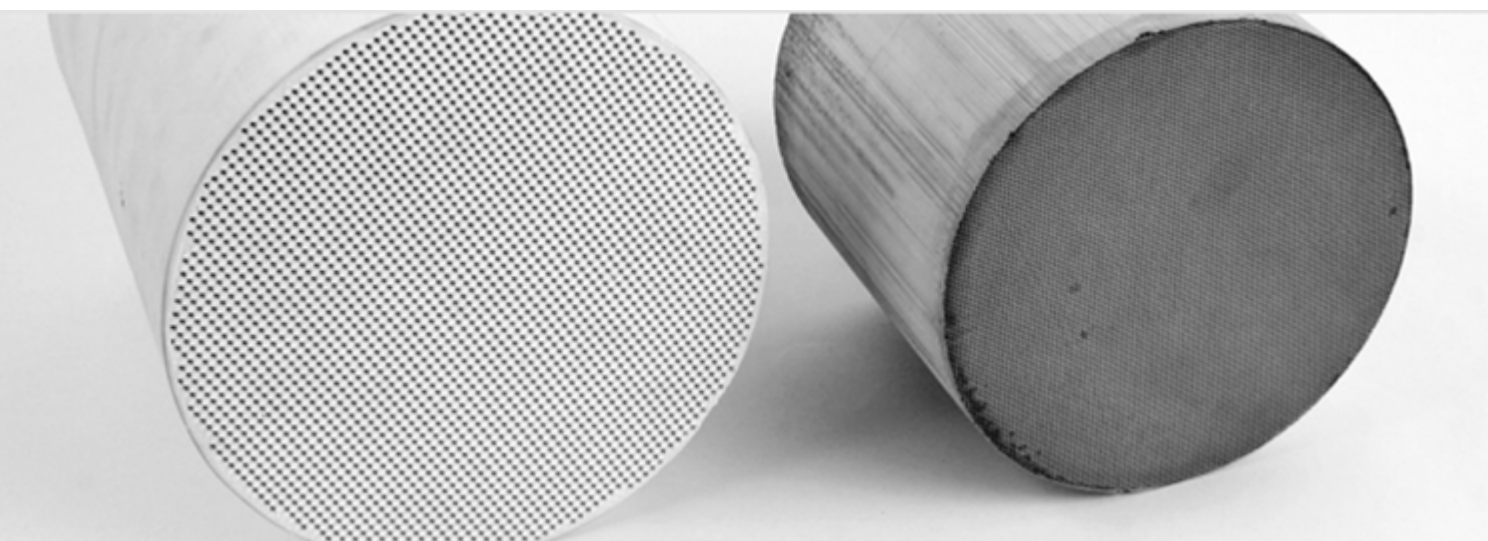
- > **Ahorre más de 50% sobre el costo**
- > **Bajo impacto ambiental.**
- > **Calidad superior en comparación con los métodos tradicionales de limpieza**
- > **Rendimiento como nuevo.**
- > **Resultados seguros y certificados.**

 la nouvelle Technique de régénération appelée RE- FILTER repose sur le remplacement des monolithes internes, laissant inchangé le pot d'échappement catalytique avec les caractéristiques OE.

- > **Plus de 50 % du coût des économies.**
- > **Faible impact environnemental.**
- > **Vitesse et de meilleure qualité que les méthodes traditionnelles de nettoyage.**
- > **Performance Comme nouvelle.**
- > **Résultat sûr et certifié.**

 Die neue Regenerationstechnik namens RE-FILTER basiert sich auf das einfache Ersetzen der Monolithen im Katalysator. Auf diese Weise bleiben die OE Eigenschaften des katalytischen Schalldämpfers unverändert.

- > **Mehr als 50 % Ersparnis der Kosten.**
- > **kleine Umweltbelastung.**
- > **schnelle Reinigungstechniken**
- > **Leistungen wie OE ähnlich**
- > **sicher und zertifiziert Ergebnis**



FILTER NEW

FILTER OLD

Replacement Filters



> Filtro Ceramica |
formato da metalli nobili
(oro, rodio ecc.)

> 400 celle



> Ceramic filter |
formed by noble metals
(gold, radio etc.)

> 400 cells



- 1: ripulire l'involucro originale con specifici prodotti lucidante**
- 2: sostituire il filtro interno con uno nuovo di pari o superiore qualità'**
- 3: richiudere il catalizzatore con appropriate tecniche di saldature.**

1



- 1: XXL cleans the old muffler with a specific cleaning product.**
- 2: XXL replaces the old filter with a new one of the same or better quality**
- 3: XXL closes the catalyst with appropriate welding procedures.**

2



- 1: XXL limpia el silenciador viejo con un producto de limpieza específico.**
- 2: XXL sustituye el filtro viejo por uno nuevo de la parte o de mejor calidad.**
- 3: XXL cierra el catalizador con los procedimientos de soldadura adecuados**

3



- 1: On nettoye le vieux catalyseur avec un produit spécifique.**
- 2: On remplace le filtre avec a filtre nouveau de la même qualité.**
- 3: On ferme le catalyseur avec des précises procédures de soudure.**



- 1: Die ursprünglichen Hülle mit speziellen Polierprodukten säubern.**
- 2: Das innere Filter mit einem neuen Filter mit gleicher oder höherer Qualität ersetzen**
- 3: Der Katalysator mit geeigneten Schweißtechniken schliessen.**



Garanzia Prodotto

La qualità made in Italy e l'assoluta affidabilità dei filtri sono assicurate dal gruppo Allianz e dall'RC Prodotto per 12 mesi dalla data del montaggio. La garanzia ha validità esclusivamente nel rispetto delle condizioni elencate nel presente modulo. In caso di mancata visualizzazione delle condizioni di utilizzo e/o consegna del form compilato non correttamente in ogni sua parte, la garanzia suddetta sarà invalidata.

Product warranty

The made in Italy quality and the absolute reliability filters are insured by Allianz Group and by RC product which is valid for 12 months from mounting date. This warranty is valid only under the conditions listed in this form. In case the usage instructions will not be followed correctly and/or the form will not be sent back filled in all its parts, warranty terms will not be valid.

Garantía del producto

La calidad de el MADE IN ITALY y la fiabilidad absoluta de filtros se aseguran por el grupo Allianz y el seguro RC producto por 12 meses después de la instalación del producto. La garantía es válida sólo en relación con las condiciones indicadas en este formulario. En caso de no mostrar los términos de uso o entrega de lel formulario no correctamente llenado en su totalidad, la garantía será invalidado.

Garantie du produit

Le made in Italy et une fiabilité absolue des filtres sont assurés par le groupe Allianz et l'assurance RC produit pour le 12 mois qui suivent l'installation du produit. La garantie est valable uniquement en ce qui concerne les conditions énoncées dans le présent formulaire. En cas de défaut de prendre vision des conditions d'utilisation et/ou à la livraison du formulaire pas correctement rempli dans sa totalité, la garantie sera invalidé.

Versicherung

XXL Marmite Italianes made in Italy und zuverlässige Refilter werden von der Allianz-Gruppe und RC-Produkt für 12 Monate ab Einbauzeit versichert. Die Garantie gilt nur unter den Bedingungen, die in diesem Modul aufgeführt werden. Wenn die Nutzungsbedingungen nicht befolgt werden und / oder wenn das Formular nicht komplett erfüllt wird, wird diese Garantie für ungültig erklärt.





Tecnologia

La linea RE-Filter si avvale delle più evolute tecnologie di reverse engineering come il ROMER ABSOLUTE ARM a 7 assi, un sistema (un macchinario) che consente un veloce riscontro e quindi un maggior controllo di qualità sui filtri in ceramica con un margine di errore di +/- 0.119. Inoltre i nostri tecnici sono specializzati per le operazione di sostituzione del filtro.



Technology

The RE-Filter line uses the most advanced technology of reverse engineering known as ROMER ABSOLUTE ARM 7-axis, a machine that allows a quick response and thus a greater quality control on ceramic filters with a margin of error of +/- 0.119. Moreover, our technicians are highly-specialized in the replacement of filters.



Tecnología

La línea REFILTER utiliza las tecnologías más avanzadas de la reverse engineering como el ROMER ABSOLUTE ARM a 7 ejes, una máquina que permite una respuesta rápida y un mayor control de calidad en filtros de cerámica con un margen de error de +/-0.119. Además nuestros técnicos están especializados en las operaciones de cambio de filtros.



Technologie

La ligne re-filtre utilise les technologies les plus avancées du reverse engineering comme le ROMER ABSOLUTE bras aux 7 axes, une machine qui permet une réponse rapide et donc plus grand contrôle de qualité sur des filtres en céramique avec une marge d'erreur de +/-0.119. En outre, nos techniciens sont spécialisés pour les opérations de remplacement de filtres.



Technologie

Die RE-Filter Linie nutzt die modernste Technologie des Reverse Engineering - das ROMER Absolute Arm 7-Achse. Das System erlaubt eine schnelle Reaktion und eine größere Qualitätskontrolle auf Keramikfilter mit einer Fehlermarge von +/- 0,119. Darüber hinaus sind unsere Techniker auf das Ersetzen des Filters spezialisiert.



ROMER





Lunga durata

I filtri utilizzati sono realizzati per assicurare la massima durata nelle più severe condizioni di utilizzo.

La loro caratteristica essenziale è quella di catturare e ossidare la fuliggine e il particolato contenuto nei gas di scarico dei motori diesel. La sostituzione del filtro quindi garantisce un notevole risparmio economico senza trascurare la qualità del prodotto.



Long duration

The filters used by XXL Marmitte Italiane ensure high durability even under the most severe usage conditions.

Their main feature is to capture and oxidize soot and particulate contained in the exhaust gas coming out of diesel engines. So, the replacement of the filter corresponds to a considerable economic saving without neglecting the quality of the product.



Larga vida

Los filtros utilizados están diseñados para garantizar la máxima durabilidad en las condiciones más duras. Su característica esencial es capturar y oxidar el hollín y partículas contenidas en los gases de escape de los motores diesel. El filtro entonces asegura considerables ahorros de costos sin comprometer la calidad del producto.



Longue durée de vie

Les filtres utilisés sont conçus pour garantir une durabilité maximale dans les pires conditions d'exploitation. Leur caractéristique essentielle consiste à capter et à oxyder la suie et des particules contenues dans les gaz d'échappement provenant des moteurs diesel. Le filtre vérifie ensuite réduire considérablement les coûts sans sacrifier la qualité du produit.



Langlebigkeit

Die verwendeten Filter halten auch unter den härtesten Einsatzbedingungen. Die dienen dazu, den Ruß und die Schwebstoffe zu erfassen und oxydieren, die im Abgas von Dieselmotoren enthalten sind. Der Ersatz des Filters führt zur Ersparnis, ohne die Qualität des Produktes zu vernachlässigen.





Affidabilità

La linea RE-Filter è prodotta rispettando severi ed alti standard di qualità. Le saldature sono di elevata tenuta perchè effettuate da tecnici specializzati sotto la supervisione del reparto engineering.



Reliability

The RE-Filter line is produced in compliance to strict and high quality standards. Weldings are really strong because they are carried out by specialized technicians under the supervision of the engineering department.



Fiabilidad

La línea REFILTER es producida respetando estrictos y altos estándares. Las soldaduras son de alta resistencia porque lleva a cabo por técnicos calificados en el Departamento, bajo la supervisión o la ingeniería.



Fiabilité

La ligne re-filtrer est produite respectant des normes strictes et élevés. Les soudures sont de haute résistance car effectuée par des techniciens qualifiés, sous la supervision du service de l'ingénierie.



Zuverlässigkeit

Die RE-Filterlinie wird in Übereinstimmung mit strengen und hohen Qualitätsstandards produziert. Schweißungen sind durch hohe Festigkeit gekennzeichnet, weil die durch spezialisierte Techniker unter Aufsicht der Engineering-Abteilung durchgeführt werden.



Certificazione

L'azienda ha ottenuto il **GOST-R**, la certificazione di conformità che accerta la qualità del prodotto e conformità alle normative ed esigenze della Federazione Russa.

Certificazione **ISO 9001**, una serie di norme a validità internazionale, che fanno riferimento ai sistemi di gestione della qualità, con l'obiettivo di assicurare che il prodotto fornito sia conforme ai requisiti specificati.

Certificazione **TR CU 018**, un documento che attesta la conformità dei prodotti agli standard di qualità e di sicurezza secondo i regolamenti tecnici dell'Unione doganale valido per la Bielorussia, Russia e Kazakistan.

Certificate

The **GOST-R** Certificate, the certificate assuring the quality of XXL products that are compliant with the regulations of the Russian Federation.

ISO 9001 Certificate, a series of international regulations, dealing with the quality management system aiming at assuring that the products are completely in compliance with the specific requirements.

TR CU 018 Certificate, a document that guarantees the compliance of the products with all the security and quality standards, according to the Custom Union regulations, valid for Belarus, Russia and Kazakhstan.

Certificación

La empresa ha obtenido la certificación **GOST-R** de cumplimiento que garantiza la calidad del producto y los requisitos de cumplimiento de normativas de la Federación Rusa.

ISO 9001, un conjunto de estándares de validez internacional, que se refieren a los sistemas de gestión de calidad, con el objetivo de garantizar que el producto suministrado cumple los requisitos especificados.

Certificación **TR CU 018**, un documento que certifique que los productos se ajustan a las normas de calidad y seguridad de conformidad con los reglamentos técnicos de la Unión de Aduanas aplicada a Bielorrusia, Rusia y Kazajstán.

Certification

La société a obtenu la certification de conformité **GOST-R** qui garantit la qualité du produit et les exigences de conformité réglementaire de la Fédération de Russie.

La certification **ISO 9001**: un ensemble de normes internationales en vigueur, qui se réfèrent à des systèmes de gestion de la qualité, dans le but de assurer que le produit fourni est conforme aux exigences spécifiées.

Certification **TR CU 018**: un document attestant que les produits sont conformes aux normes de qualité et de sécurité aux règlements techniques de l'Union douanière appliqués à la Biélorussie, la Russie et le Kazakhstan.

Zertifikat

Das Unternehmen hat die **GOST-R** Zertifikat erhalten, das garantiert, dass die Qualität von XXL Marmittes Produkte für die Anforderungen der Russische Föderation geeignet ist und alle seine gesetzlicher Vorschriften einhält. **ISO 9001** Zertifikat, das sich auf Qualitätsmanagementsysteme bezieht und das sicherstellt, dass die gelieferte Produkte alle festgelegten Anforderungen erfüllen.

TR CU 018, ein Zertifikat, dass die Übereinstimmung von XXL Marmittes Produkte mit den von technischen Vorschriften der Länder der Zollunion (Russland, Weißrussland, Kazachstan, Armenia) festgestellten Qualitätsstandards bestätigt.





ITALIAN EXCELLENCE

XXL MARMITTE ITALIANE S.R.L

Via Repubbliche Marinare, 67 - 80147 Napoli
tel: + 39 081 5621139 | +39 081 5621106
fax: + 39 081 5621203
c.f/p.iva: 05786301217

www.xxltruck.com